

المصطلحات الرئيسية (كلمة مكتشفة) Resource:

unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license.
unfoldingWord® Translation Words has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिन्दी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

المصطلحات الرئيسية (كلمة مكتشفة)

التبني

الثّيَّن

الْتِبْيَنُ أَوُ الْعُصَافَةُ

تشير مصطلحات "يتبني" و"التبني" إلى عملية أن يصبح شخص ما قانونياً طفلاً أو ابنًا لأشخاص ليسوا والديه البيولوجيين

- يستخدم الكتاب المقدس مصطلحات "التبني" و "يتبني" بطريقة مجازية لوصف كيف يجعل الله الناس جزءاً من عائلته، مما يجعلهم أبناءه وبناته الروحيين.

●
كأطفال مُتَبَّعين، يجعل الله المؤمنين ورثة مشتركين
مع يسوع المسيح، وينحهم جميع امتيازات أبناء
وبنات الله.

A horizontal row of fifteen empty square boxes, intended for children to draw or color in.

- يمكن ترجمة هذا المصطلح بمصطلح يستخدمه لغة الترجمة لوصف هذه العلاقة الخاصة بين الوالدين والطفل، وتتأكد من أنه يُفهم أن له معنى مجازي أو روحى.

● يمكن ترجمة عبارة "اختبار البني لأنباء" إلى "يتم تبنيهم من قبل الله باعتبارهم أنباءه" أو "يصبحون أولاد الله (الروحين)".

- يمكن ترجمة "تُوقَّعُ تَبَيْنِ الْأَبْنَاءِ" إلى "يتطلعون إلى أن يصبحوا أولاد الله" أو "يتظرون بفارغ الصبر أن يُتَّخِذُمُ اللَّهُ كُلَّ أَطْفَالٍ".

- يمكن ترجمة عبارة "يتبناهم" إلى "يستخدم باعتبارهم أبناءه" أو " يجعلهم أولاده (الروحين) (انظر أيضًا: وريث، يرث، روح)

A horizontal row of 15 empty rectangular boxes, each with a thin black border, intended for handwritten names.

- دانيال 35:2
 - أوب 21:18
 - لوفا 17:3
 - متى 3:12

A horizontal row of twelve empty square boxes, intended for children to write their names in, likely as part of a classroom activity.

- سترونغ: H2842, H4671, H5784, H8401,
G08920

- أفسس 5:1
 - غلاطية 5-3:4
 - رومية 15-14:8
 - رومية 23:8
 - رومية 4:9

- يشير هذا المصطلح خاصةً إلى الله الذي يُعيّن من من الناس سينال الحياة الأبدية.
 - أحياناً تُستخدم كلمة "سبق النعيم" والتي تعني أيضاً اتخاذ القرار مسبقاً.

- يمكن أيضًا ترجمة مصطلح "يُقدّر" إلى "اتخاذ القرار". مثلاً "اتخاذ القرار قبل الوقت المحدد".

يمكن ترجمة مصطلح "مقرر" إلى "اتخذ القرار من ذمن طويل" أو "خط للامر مسبقاً" أو "اتخذ القرار مسبقاً".

يمكن ترجمة عبارة مثل "قدّر لنا" إلى "أخذ القرار". مثلاً، "منذ زمان طوبل بأننا" أو "أخذ القرار مسبقاً بأننا".

● لاحظ أن ترجمة هذا المصطلح يجب أن تكون مختلفة . عن ترجمة مصطلح "سبق المعرفة"

(انظر أيضًا: سبق المعرفة)

الضروريات المادية، مثل الطعام، من شخص ما

- المتسول هو شخص يجلس أو يقف بانتظام في مكان عام لطلب المال من الناس.

المتسولون يطلبون المال أو الطعام ليعطى لهم مجاناً كهدية، ولا يعرضون القيام بعمل، أو خدمة أخرى مقابل المال أو الطعام. قد يكون في لغتك كلمة بمثل هذا الشخص أو النشاط

اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة هذا المصطلح كـ "طلب المال علىّ" أو "طلب المال بانتظام".

(انظر أيضًا: يتولى، الصدقة)

A horizontal row of 20 empty square boxes, intended for students to write their answers in. The boxes are arranged in a single line, with a small gap between each one.

- في يوم من الأيام، صعد بطرس ويوحنا إلى 44:1 الهيكل. وعندما اقتربا من بوابة الهيكل، رأيا رجلاً .“مشلولاً يسأل صدقة”

التعيين المسبقة

2 / 2

تشير المصطلحات "معين" و "تعيين" إلى اتخاذ قرار أو تخطيط مسبق لحدث شيء ما

مُصطلح "النقطة" يعني السير عبر حقل أو بستان وجمع ما تبقى من الحبوب أو الفاكهة التي تركها الحصادون.

- أمر الله بنى إسرائيل أن يتبركوا الأرامل، والفقراء
والأجانب، يلتقطون الحبوب المتبقية لتوفير الطعام
لأنفسهم.

● أحياناً كان صاحب الحقل يسمح للملقطين بالسير خلف الحصاديين مباشرة لالتقاط الحبوب، مما يمكنهم من جمع كمية أكبر جداً من الحبوب. المثال الواضح على كيفية عمل ذلك هو في قصة راعوث، التي سُمّح لها ببناء بالالتقاط بين الحصاديين في حقول قربها

• "طرق أخرى لترجمة "النقط" يمكن أن تكون "جمع أو "النقط" أو "علاء".

(انظر أيضاً: بو عز، الحبوب، الحصاد، راعوث)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [تنبية 22-24:21](#) •
- [إشعياء 5-17:4](#) •
- [أيوب 24:6](#) •
- [راعوث 2:2](#) •
- [راعوث 2:15](#) •

□□□□□□ □□□□□□:

- H3950، H3951، H5953، H5955 •

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [صومئيل 1:15:6](#) •
- [خروج 11-10:25](#) •
- [عيرانيين 5:9](#) •
- [قضاة 27:20](#) •
- [عدد 89:7](#) •
- [رؤيا 19:11](#) •

□□□□□□ □□□□□□:

- H0727، H1285، H3068 •

تابوت العهد

□□□□□□:

ان هذه المصطلحات تشير إلى صندوق خشبي خاص، مُغطى بالذهب يحتوي على لوحى الحجر اللذين كُتبت عليهما الوصايا العشر. كما كان يحتوي أيضًا على عصا هارون وقسطل المئن يمكن ترجمة مصطلح "تابوت" هنا إلى "صندوق" أو "حاوية".

كانت الأشياء في هذا الصندوق تُذَكَّر ببني إسرائيل بعهد الله معهم.

".لقد كان تابوت العهد موجودًا في "قدس الأقداس".

كان حضور الله فوق تابوت العهد في قدس الأقداس في خيمة الاجتماع، حيث كان يتحدث الله إلى موسى نيابة عن بنى إسرائيل.

خلال الفترة التي كان فيها تابوت العهد في قدس الأقداس في الهيكل، كان رئيس الكهنة هو الوحيدي الذي يمكنه الاقتراب من التابوت، وذلك لمرة واحدة في السنة في يوم الكفارة.

تترجم العديد من النسخ الإنجليزية مصطلح "فرانض العهد" حرفيًا إلى "الشهادة". يشير هذا إلى حقيقة أن الوصايا العشر كانت شهادة أو شاهد على عهد الله مع شعبه. كما تُترجم إلى "شريعة العهد".

(انظر أيضًا: تابوت، عهد، كفارة، قدس الأقداس، شهادة)

تاج (إكليل)

□□□□□□:

التاج أو الإكليل هو قطعة دائرة توضع لتزيين رأس الحكم مثل الملوك والملكات. الفعل "يتوج" أو "يكيل" معناه وضع تاج على رأس أحدهم، ومعناه المجازي "يكرم".

- عادة ما تُصنع التيجان من الذهب أو الفضة، وتُزيّن بالأحجار الكريمة مثل الزمرد والياقوت.
 - كان الغرض من التاج هو أن يكون رمزاً لقوة الملك وغناه.
 - في المقابل، كان الغرض من التاج أو الإكليل المصنوع من الشوك، الذي وضعه الجنود الرومان على رأس يسوع، هو السخرية منه وإيلامه.
 - في العصور القديمة، كان الفائزون في المباريات الرياضية يُكافؤون بتاج أو إكليل مصنوع من أغصان الزيتون. وقد ذكر الرسول بولس هذا التاج (الإكليل) في رسالته الثانية إلى提摩ثاوس.
 - بالمعنى المجازي، "التتويج" معناه إكرام أحدهم ونحن نكرم الله عن طريق إطاعته والإشادة به عند الآخرين. هذا يشبه وضع تاج أو إكليل على رأسه والإقرار به ملكاً.
 - قال بولس عن المؤمنين إنهم "سروره وإكليله". وفي هذا التعبير، يُستخدم "الإكليل" ("التياج") بالمعنى المجازي ليعني أن بولس قد بورك وأكرم بشكل كبير لأن هؤلاء المؤمنين ظلوا أمناء في خدمة الله.
 - عند استخدام الكلمة "تاج" أو "إكليل" بالمعنى المجازي يمكن ترجمتها إلى "جائزة" أو "حالة" أو "كرامة" أو "مكافأة".
 - الفعل "يتوج"، عند استخدامه مجازياً، يمكن ترجمته إلى "تكريم" أو "تزيين".
 - إذا "تُتوج" أحدهم، فهذا يمكن أن يعني "وضع تاج أو إكليل على رأسه".
 - التعبير "مكلاً بالمجد والكرامة" يمكن ترجمته إلى "أغدق عليه مجد وكراهة" أو "أعطي مجدًا وكراهة". أو "وَهُب مجدًا وكراهة".
- (انظر أيضًا: المجد، الملك، الزيتون)

□□□□□□□□□□□□□□□:

- [يوحنا 19:3](#)
- [مراثي 5:16](#)
- [متى 29:29](#)
- [فيلي 4:1](#)
- [مزמור 3:21](#)
- [رؤيا 3:11](#)

□□□□□□□□□□□□□□□:

H3803, H3804, H5145, H5849,
H5850, H6936, G12380, G47350,
G47370

□□□□□:

كان تَارَح من نسل سام ابن نوح. كان والد أبرام ونَاحُور وحاران

- ترك تَارَح بيته في أور ليذهب إلى أرض كُنعان مع ابنه أبرام وابن أخيه لوط وساراي زوجة أبرام في رحلة العائلة إلى كُنعان، استقر تَارَح وعائلته لمدة سنوات في مدينة حاران في بلاد ما بين النهرين. ومات تَارَح في حاران عن عمر يناهز 205 سنة

(اقترادات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

انظر أيضًا: إبراهيم، كُنعان، حاران، لوط، بلاد ما بين النهرين (نَاحُور، سارة، سام، أور)

□□□□□□□□□□□□□□□:

- [تَكْوِين 11:32-31](#)
- [أَخْبَارُ الْأَيَّامِ 1:24-27](#)
- [لُوقَاتُ 3:35-33](#)

□□□□□□□□□□□□□□□:

H8646، G22910

تأكيد

□□□□□:

يشير مصطلح "تأكيد" إلى التحقق من صحة شيء ما أو التصديق القانوني على أن معاملة ما قد حدث.

- عندما يتم "ثبتت" الملك، وهذا يعني أنه تم الاتفاق على قرار جعله ملكاً، وأن الشعب يدعمه.
 - تأكيد ما كتبه شخص ما يعني التتحقق من أن ما كتب صحيح.
 - "ثبتت" الإنجيل يعني تعليم الناس عن الأخبار.
 - السارة المختصة بالرب يسوع بطريقه ثبت صحتها.
 - إعطاء قسم "كتأكيد" يعني التصريح رسميًا أو القسم بأن شيئاً ما صحيح أو موثوق به.
 - يمكن ترجمة "تأكيد" بطرق مثل، "التصريح بصحته" أو "إثبات أنه موثوق به" أو "الاتفاق مع أو "الضمان" أو "الوعد"، بناء على السياق
- (انظر أيضًا: العهد، القسم، الثقة)

□□□□□ □□□□□ □□□□□:

- [أخبار الأيام 16:15-18](#)
- [كورنثوس 1:21](#)
- [ملوك 23:2](#)
- [عبرانيين 6:15-18](#)

□□□□□ □□□□□:

H0559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G09500, G09510, G33150, G49720

•

غالبًا ما يُستخدم هذا المصطلح في الكتاب المقدس
للإشارة إلى التفكير في الله وتعاليمه

يقول المزمور 1 أن الشخص الذي يلهم (يتأمل) في شريعة الرب "نهاراً وليلًا" يكون مداركاً للغاية

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

"يمكن ترجمة "التأمل" في "إلى "التفكير بعناية وعمق أو إلى "النظر في الأمر ملياً" أو إلى "التفكير فيه في الكثير من الأحيان".

صيغة الاسم "التأمل" ويمكن ترجمته إلى "أفكار عميقه." يمكن ترجمة عبارة مثل "التأمل النابع من "قلبي" إلى "ما أفكر فيه بعمق" أو "ما أفكر فيه كثيراً

□□□□□ □□□□□ □□□□□:

- [تكوين 24:63](#)
- [يشوع 9:1-8](#)
- [مزמור 2-1:1](#)
- [مزامير 119:15](#)

□□□□□ □□□□□:

H1897، H1900، H1902،
H7742، H7878، H7879، H7881

تأهل

□□□□□□:

يشير مصطلح "تأهل" إلى اكتساب الحق لتلقي فوائد معينة أو للاعتراف بامتلاك المرء مهارات معينة

تأمل

□□□□□□:

يعني "مصطلح تأمل" قضاء الوقت في التفكير في أمرٍ ما بتمعنٍ وعمق

□□□□□□□□□□:

- تيموثاوس الأولى: 12-14
- أعمال الرسل: 11
- أعمال الرسل: 9-11
- يعقوب: 2-5
- يوحنا: 32-33
- لوقا: 10
- مرقس: 14
- متى: 12
- متى: 26
- مزامير: 74: 10

□□□□□□□□□□:

- سترونج H1288, H1442, H2778, H5006, H5007, H5344, G09870, G09880, G09890

تجربة

□□□□□□□:

ان تجربة (اغواء) شخص ما يعني محاولة جعله يفعل شيئاً خاطئاً

التجربة هي شيء يجعل الشخص يرتكب فعل خاطئ.

يُغوي ويُجرب الناس من خلال طبيعتهم الخاطئة وأيضاً من قبل أشخاص آخرين.

إن الشيطان أيضاً يجرب (يغوي) الناس بعصيان الله والخطية ضد الله بفعل الأشياء الخاطئة.

لقد جرب الشيطان يسوع وحاول أن يجعله يفعل شيئاً خطأً، لكن يسوع قاوم جميع تجارب الشيطان ولم يخطئ أبداً.

إن الشخص الذي "يجرب الله" لا يحاول جعله يفعل شيئاً خطأً، بل على العكس، فإنه يستمر في العصيان العنيف له إلى النقطة التي يجب أن يستجيب "الله بمعاقبته". يطلق على هذا أيضاً "امتحان الله".

□□□□□□□□□□:

يمكن ترجمة مصطلح "يغوي أو يُجرب" إلى "يحاول أن يجعله يخطئ" أو "يغري" أو "يخلق رغبة في الخطية".

كما أن طرق ترجمة "التجارب" يمكن أن تشمل "الأشياء التي تغوي" أو "الأشياء التي تغوي شخصاً لكي يخطئ" أو "الأشياء التي تخلق رغبة في فعل شيئاً خاطئاً".

ويمكن ترجمة "يجرب الله" إلى "يضع الله في الامتحان" أو "يخبر الله" أو "يجرب صبر الله" أو يجعل الله يضطر إلى العقاب" أو "يستمر في عصيان الله بعناد".

(انظر أيضاً: يعصي, الشيطان, الخطية, الامتحان)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [تسالونيكي 3:15-4:15](#)
- [عبرانين 4:13](#)
- [يعقوب 4:2](#)
- [لوقا 4:11](#)
- [متى 4:26](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- ثم جاء الشيطان إلى يسوع وجره لكي 1:25: يخطي
- لم يستسلم يسوع لتجارب الشيطان، لذلك فقد 8:25: تركه الشيطان.
- قال يسوع لتلاميذه أن يصلوا لكي لا يدخلوا 11:38: في تجربة.

□□□□□□ □□□□□□:

- H0974, H4531, H5254, G05510, G15980, G39850, G39860, G39870: سترونج

تحتمل (تصمد)

□□□□□□:

إن مصطلح "تحتمل" أو "تصمد" يعني القدرة على الاستمرار مدةً طويلة أو تحمل شيء صعب بصبرٍ

كما إنه يعني الوقوف بثبات عند مجيء أوقات الاختبار، وذلك دون استسلام

- كذلك فإن مصطلح "الصبر" يمكن أن يعني "الجأد" أو "التحمل تحت المحن" أو "المثابرة عند الاضطهاد"
- "كما أن تشجيع المسيحيين على "التحمل حتى النهاية هو إخبارهم بأن يستمروا في طاعة يسوع، حتى لو تسبب ذلك في معاناتهم
- أن "تحتمل المعاناة" يمكن أن يعني أيضًا "اجتياز" "المعاناة"

□□□□□□□□□□□□□□□□:

- إن طرق ترجمة مصطلح "تحتمل" يمكن أن تشمل "ثابر" أو "تستمر في الإيمان" أو "تستمر في فعل ما" "يريده الله منك" أو "أن تقف بثبات في بعض السياقات، يمكن ترجمة "تحتمل" إلى "تحتبر" أو "تجاز" بمعنى الاستمرار لفترة طويلة، يمكن أيضًا ترجمة مصطلح "تصمد" إلى "تسתר" أو "تدوم". كما يمكن ترجمة عبارة "لن تصمد" إلى "لن تستمر" أو "لن تواصل البقاء"
 - طرق ترجمة "الصبر" يمكن أن تشمل "المثابرة" أو "الاستمرار في الإيمان" أو "البقاء مخلصًا"
- (انظر أيضًا: المثابرة)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [تيموثاوس الثانية 11-13:3](#)
- [يعقوب 1:12](#)
- [لوقا 19:21](#)
- [متى 21:13](#)
- [رؤيا 9:5](#)
- [رومية 5:3](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H0386, H3201, H3557, H5331, H5375, H5975, G04300, G09070, G15260, G20050, G20760, G25940, G33060, G47220, G52780, G52810, G52970, G53420: سترونج

تحمُّل العبء

□□□□□:

يُستخدم المصطلح "يحمل" في هذا السياق ليعني حرفياً "حمل" شيء ما

- أن "تحمُل عبئاً" يعني "حمل شيء صعب" أو "احتمال أمور صعبة". يمكن أن تشمل هذه الأمور الصعبة معاناة جسدية أو عاطفية.
- يشير مصطلح "حامل الأوزان" إلى الرجال الذين يحملون أوزاناً ثقيلة، ويمكن ترجمة الكلمة إلى "حامل الانتقال" أو "الحملاني".
- يمكن ترجمة مصطلح "حامل الدرع" إلى "رافع الدرع".
- يمكن ترجمة عبارة "حامل الأخبار" إلى "ناقل الأخبار".
- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة هذا المصطلح إلى "حمل" أو "تحمُل".

(انظر أيضاً: تحمل، قوة)

□□□□□ □□□□□ □□□□□:

□□□□□ □□□□□:

▪ سترونج

تحمل المسؤولية

□□□□□:

يُستخدم المصطلح "يتَّحَمِلُ الْمَسْؤُلِيَّة" بهذا المعنى ليعني "أن يكون مسؤولاً عن" شيء ما أو "أن يتحمل مسؤولية" شيء ما

- إن القول بأن "(الابن لن يحمل إثم أبيه" يعني أنه "لن يتحمل مسؤولية" أو "لن يعاقب على" خطايا أبيه.
- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة هذا المصطلح إلى "أن تكون مسؤولاً عن" أو "أن تُحمل مسؤولية شيء ما."

(انظر أيضاً: إثم)

□□□□□ □□□□□ □□□□□:

□□□□□ □□□□□:

▪ سترونج

تذكار

□□□□□□□:

يشير مصطلح "تذكار" إلى الفعل أو الشيء الذي يتسبب في تذكرة شخص ما أو شيء ما

- يستخدم هذا المصطلح أيضاً في صورة صفة لوصف شيء يذكرهم بشيء آخر، كما في "تذكار" للذبائح أو " أحجار تذكارية".
- في العهد القديم، كان التذكار يقدم لكي يتذكر بنو إسرائيل ما فعله الله لهم.
- أمر الله كهنة إسرائيل بارتداء ملابس خاصة تحتوي على أحجار تذكارية، محفور عليها أسماء أسباط إسرائيل الائتمي عشر. ربما كانت هذه لذكيرهم بأمانة الله تجاههم.
- في العهد الجديد، كرم الله رجلاً يدعى كرنيليوس من أجل أعماله الخيرية تجاه الفقراء. إذ قيل له أن هذه الأعمال صعدت "تذكاراً" أمام الله.

□□□□□□□ □□□□□□□□:

- يمكن أيضاً ترجمة هذا إلى "تذكرة دائم".
- يمكن ترجمة "حجر تذكري" إلى "حجر لذكيرهم" (شيء ما).

□□□□□ □□□□□:

- [أعمال الرسل 10:4](#)
- [خروج 14-12:12](#)
- [إشعياء 66:3](#)
- [يشوع 7-4:6](#)
- [لاويين 25-23:23](#)

□□□□□ □□□□□:

▪ سترونج H2142, H2146, G34220

ترس

□□□□□□□:

كان الترس شيئاً يحمله الجندي في المعركة ليحمي نفسه من الإصابة بأسلحة العدو. أن "تليبس الشخص ترس" يعني حماية ذلك الشخص من الأذى.

ترواس

□□□□□:

كانت مدينة ترواس ميناءً يقع على الساحل الشمالي الغربي لمقاطعة آسيا الرومانية القديمة

- زار بولس ترواس ثلاث مرات على الأقل، خلال رحلاته إلى مناطق مختلفة لنشر الإنجيل

في إحدى المناسبات في ترواس، وعزم بولس حتى وقت متأخر من الليل وغبط شاب يدعى أفتنيوس في النوم أثناء استماعه. ولأنه كان جالساً في نافذة مفتوحة سقط سقط من مسافة طويلة ومات. بقوة الله أعاد بولس هذا الشاب إلى الحياة مرة أخرى.

عندما كان بولس في روما، طلب من نيموثاوس أن يجلب له مخطوطاته وعباته التي تركها في ترواس

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: آسيا، الوعظ، مقاطعة، إحياء، روما، مخطوطة، نيموثاوس)

□□□□□□□□□□□□□□:

كورنثوس 2:13 ●

تيموثاوس 2:11-4:11 ●

أعمال الرسل 16:8 ●

أعمال الرسل 20:5 ●

□□□□□□□□□□□□:

G51740 ●

•

كانت مدينة تسالونيكي ميناءً هاماً وكانت تقع أيضاً على طول طريق رئيسي يربط روما بالجزء الشرقي من الإمبراطورية الرومانية

- زار بولس، مع سيلا وتيموثاوس، تسالونيكي في رحلته التبشيرية الثانية ونتيجة لذلك، تأسست كنيسة هناك. وفي وقت لاحق، زار بولس هذه المدينة أيضاً في رحلته التبشيرية الثالثة.

كتب بولس رسالتين إلى المسيحيين في تسالونيكي هذه الرسائل (1 تسالونيكي و 2 تسالونيكي) مدرجة في العهد الجديد

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: مقدونيا، بولس، روما)

□□□□□□□□□□□□□□:

تسالونيكي 1:1 ●

تسالونيكي 2:1:1 ●

تيموثاوس 2:10-4:9 ●

أعمال الرسل 17:1 ●

فيلبي 17:4-14 ●

□□□□□□□□□□□□:

G23310، G23320 ●

تسبيح

□□□□□□:

إن تسبيح شخص ما هو التعبير عن الإعجاب وتقدير الإكرام لذلك الشخص

● يُسَبِّحُ الناس الله بسبب عظمته وبسبب كل الأشياء

المدهشة التي قد فعلها كخالق ومُخْلِص للعالم

● غالباً ما يتضمن تسبيح الله الشكر على ما فعله

● تُستخدم الموسيقى والترانيم غالباً كوسيلة لتسبيح الله

● تسبيح الله هو جزء مما تعنيه عبادته

● يمكن أيضاً ترجمة مصطلح "تسبيح" إلى "التحدث

بشكل جيد عن" أو "تكريم كبير بالكلمات" أو "قول"

"أشياء جيدة عن".

● كما يمكن ترجمة الاسم "تسبيح" إلى "تكريم من

خلال الكلمات" أو "كلام يُكرَم" أو "التحدث بأشياء

"جيدة عن".

(انظر أيضًا: العبادة)

تسالونيكي

□□□□□:

في زمن العهد الجديد، كانت تسالونيكي عاصمة مقدونيا في الإمبراطورية الرومانية القديمة. كان يطلق على الناس الذين يعيشون في تلك المدينة اسم "التسالونيكيون".

تسليم إلى الشر

□ □ □ □ □ □ □ :

- : يمكن أن يعني مصطلح "تسليم" أو "تسليم إلى تسليم شخص ما إلى عدو أو خصم، مثلما أسلم يهودا رب يسوع إلى قادة اليهود أو عندما أسلم الله إسرائيل إلى أعدائهم بسبب خطاياهم المتكررة

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □;

- عندما يعني "تسليم" أن يقوم شخص بتسليم شخص ما إلى عدو، يمكن ترجمته كـ"خيانة" أو "تسليم". عندما يشير "تسليم" إلى أن الله يسلم الناس إلى خصم . يمكن ترجمتها كـ"تسليم" أو "إعطاء"

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, intended for children to write their names in, likely as part of a classroom activity.

سترونج: H1350, H2020, H2502, H3205,
H3444, H3467, H4042, H4422,
H4672, H5337, H5414, H5462,
H6299, H6403, H6413, H6475,
H6561, H7725, H7804, H8199,
G03250, G05250, G06290, G10800,
G13250, G15600, G16590, G18070,
G19290, G26730, G30860, G38600,
G45060, G49910, G50880, G54830

تشدید

□ □ □ □ □ .

- يشير مصطلحاً "يُشَجِّعُ" و "تشجيع" إلى قول و فعل أشياء تسبب لشخص ما الراحة والرجاء والثقة والشجاعة

● بسترونچ: H1319, H7121, H8416,
G20800, G28520

أقوا بولس وسبلا في السجن الداخلي 47: وضبطوا أرجلهم في المقطرة. ولكن مع ذلك، فنحو نصف الليل، كانا يصليان، ويسخنان الله

• "إِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْمُحَاجَةِ أَنَّهُمْ قَدْ نَذَرُوا شَعْبَهُ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَصْنَعُونَ" (آل عمران: ۲۲)

عندما سمع داود هذه الكلمات، حاًل شكر ١٧: وسبّحَ الله لأنّه وعد داود بهذا الكرامة العظيمة وباركات الكثيرة

لقد رأيتم بنو إسرائيل العديد من الترنيمات **١٣**:
للاحقال بخلاصهم وتحريرهم ولكي يسبحوا الله لأنهم
أنفذهم من جيش المصريين.

عندما سمع داود هذه الكلمات، حالًا شكر ١٧: وسبَّحَ الله لأنَّه وعد داود بهذا الكرامة العظيمة، والبركات الكثيرة.

22: "إِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْمُحَاجَةِ أَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ"

ولقد استمتعوا (اللاميذ) بتسبیح الله معاً
كما كان، كالشروع مشتبه كا عندهم

ألقوا بولس وسليا في السجن الداخلي 47: وضبطوا أرجلهم في المقطرة. ولكن مع ذلك، فنحو نصف الليل، كانا يصليان ويسخنان الله

- مصطلح مشابه هو "يُحثّ"، الذي يعني حتّ شخص
● ما على رفض نشاط خاطئٍ وبدلاً من ذلك القيام
● بأشياء جيدة وصحيحة.

● عَلِمَ الرَّسُولُ بِوَلْسٍ وَغَيْرِهِ مِنْ كُتَّابِ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ
● الْمُسْكِيْنِيْنَ أَنْ يَشْجُعُوا بَعْضَهُمْ بَعْضًا عَلَى الْمُحَبَّةِ
● وَخَدْمَةِ الْآخَرِيْنِ.

A horizontal row of 20 empty square boxes, intended for children to draw or write in.

- بالرجوع إلى سياق المعنى، يمكن أن تشمل طرق ترجمة "تشجيع": "حث" أو "راحة" أو "قول أشياء الطيبة" أو "مساعدة ودعم".
 - تعني عبارة "إعطاء كلمات تشجيع": "قول أشياء تجعل الآخرين يشعرون بأنهم محظوظون ومحبوبون ومقبولون". وممكّنون.
 - انظر أيضًا: تشبيط، ثقة، حث

A horizontal row of fifteen empty square boxes, intended for children to draw or color in.

١٠ (عشر)

□ □ □ □ □ □ □

إن مصطلح "التعثر" يعني "يكاد يسقط" وذلك عند المشي أو الجري
عادة ما يتضمن التعثر الاصطدام بشيء ما

- يمكن أن "العثرة" تشير إلى "الخطية" أو "التردد" في الإيمان.
 - كما يمكن أن يشير هذا المصطلح أيضاً إلى التردد أو إظهار الضعف عند القتال في معركة أو عند التعرض للاضطهاد أو العقاب.

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, likely intended for students to draw or write in.

- في السياقات التي يعني فيها مصطلح "العثرة" التعثر بشيء ما جسدياً، يجب ترجمته بمصطلح يعني "يكاد يسقط" أو "يتعرّض".
 - ويمكن استخدام هذا المعنى الحرفي أيضاً في سياق مجازي، إذا كان ينقل المعنى الصحيح في ذلك السياق.
 - أما بالنسبة للاستخدامات المجازية حيث لا يكون المعنى الحرفي منطقياً في اللغة المستخدمة، يمكن ترجمة "العثرة" إلى "الخطية" أو "التردد" أو التوقف عن الإيمان" أو "يصبح ضعيفاً"، وذلك اعتماداً على السياق.

- "التعثر بالخطية" أو "التعثر بعدم الإيمان".
- كما يمكن ترجمة عبارة "يُعْثَرُ" إلى "تسبب في أن يصبح ضعيفاً" أو "تسبّب في التردد".
- انظر أيضاً: الامان، الاضطهاد، الخطية، حرج العذر.

A horizontal row of fifteen empty square boxes, likely used for grading student responses.

- ١٨:٢ بطرس
 - ٥:٤ هوشع
 - ٣:٣١ إشعياء
 - ٦-٤:١١ متى
 - ٨:١٨ متى

A horizontal row of twelve empty square boxes, likely for student responses or grading.

سترونچ: H1762, H3782, H4383, H5062,
H5063, H5307, H6328, H6761, H8058,
G06790, G43480, G43500, G44170,
G46240, G46250

三

يشير مصطلح "التعداد" إلى التسجيل الرسمي لعدد الأشخاص في بلد أو إمبراطورية.

- إن العهد القديم يسجل أوقاتاً مختلفة عندما أمر الله بأن يتم عَدّ رجال إسرائيل، مثلاً حثّ عندما غادر شعب إسرائيل أرض مصر لأول مرة ثم مرة أخرى قبل دخولهم أرض كنعان.
 - غالباً ما كان الغرض من التعداد هو معرفة عدد الأشخاص الذين كان يجب عليهم دفع الضرائب.
 - على سبيل المثال، في إحدى المرات في سفر الخروج تم عَدّ رجال إسرائيل لكي يدفع كل واحد منهم نصف شاقل لعمل خيمة الاجتماع.
 - وعندما كان يسوع طفلاً، قامت الإمبراطورية الرومانية بعمل تعداد (اكتتاب) لتسجيل جميع الأشخاص الذين يعيشون في إمبراطوريتهم، وذلك من أجل إلزامهم بدفع الضرائب.

- هناك طرق ممكنة لترجمة هذا المصطلح يمكن أن تشمل، "عَد الأسماء" أو "إ حصاء الأسماء" أو "التسجيل".
• كما يمكن ترجمة عبارة "إجراء تعداد" إلى "تسجيل أسماء الناس" أو "تسجيل الناس" أو "كتابية أسماء الناس".

A horizontal row of 15 empty square boxes, likely for grading student responses.

- أعمال الرسل: 37
 - خروج 12:30
 - خروج 26:38
 - لوقا 3:2
 - عدد 4-4:1

A horizontal row of ten empty square boxes, likely for student responses or grading.

- سترونج: H3789, H5674, H5921, H6485,
H7218, G05820, G05830

تعدادی

□ □ □ □ □ □ □

- إن مصطلح "تعدي" يعني عبور خط أو انتهاء حدود. هذا المصطلح يستخدم غالباً في سلوك محازٍ، بمعنى كسر أمر أو وصية أو قانون أخلاقي.

• "كما أن هذا المصطلح مشابه ولكنها يستخدم بشكل عام لوصف أكثر من الاتهاكات ضد الآخر.

- ويمكن أيضاً وصف "التعدي" بأنه "عبور خط"، أي تجاوز حد أو حدود تم وضعها لصالح الشخص والأخر بين

A horizontal row of fifteen empty square boxes, intended for children to write their names in, likely as part of a classroom activity.

- يمكن ترجمة كلمة "يتعدى" إلى "يُخطيء" أو "يُعصي" أو "يتمرد".

- إذا استخدم نص أو مقطع مصطلحين يعنيان "خطية" أو "تعدي" أو "تجاوز"، فمن المهم، إذاً أمكن استخدام طرق مختلفة لترجمة هذه المصطلحات فعندما يستخدم الكتاب المقدس مصطلحين أو أكثر بمعانٍ متشابهة في نفس السياق، يكون الغرض عادة هو التأكيد على ما يُقال أو لاظهار أهميته.

(انظر : التوازي)

(انظر أيضًا: بعض خطبة تجاوز . اثنم)

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, intended for children to write their names in, likely as part of a classroom activity.

- تسالونيكي 1:6
 - دانيال 9:24-25
 - غالاطية 3:19-20
 - غالاطية 6:1-2
 - عدد 14:17-19
 - مزمور 1:32

- سترونج: H0898, H4603, H4604, H6586,
H6588, G04580, G04590, G38450,
G38470, G38480, G39280

تعلیم

□ □ □ □ □ □ □ .

- المعنى الحرفي لهذا المصطلح هو "تعليم". و عادة ما تشير إلى التعليم الديني.

- في سياق التعاليم المسيحية، تشير كلمة "التعليم" إلى جميع العقائد عن الله، أي الآب والابن والروح القدس، بما في ذلك جميع صفاته وأعماله.
- كما يشير إلى كل ما يعلمه الله للمؤمنين حول كيفية عيش حياة مقدسة تتجدد.
- تستخدم أحياناً كلمة "تعليم" أيضاً للإشارة إلى التعاليم الدينية الخاطئة أو التعاليم الدنيوية التي تأتي من البشر. و السياق هو الذي يوضح المعنى المقصود.
- ". يمكن أيضاً ترجمة هذا المصطلح إلى "عقيدة".

(انظر أيضاً: يعلم)

□□□□□□□□□□:

- خروج 14:4
- تكريم 26:5
- عبرانيين 11:22
- متى 10:5
- متى 11:1
- أمثال 1:30

□□□□□□□□□□□□□□:

سترونج: H0241, H0376, H0559, H0631, H1004, H1696, H1697, H3256, H3289, H3384, H4148, H4156, H4687, H4931, H4941, H6098, H6310, H6490, H6680, H7919, H8451, G12560, G12990, G13190, G13210, G13780, G17810, G17850, G27270, G27530, G35590, G35600, G38110, G38520, G38530, G42640, G43670, G48220

□□□□□□□□:

- تيموثاوس الأولى 3:1
- تيموثاوس الثانية 17-16:3
- مرقس 7:6
- متى 9:7
- متى 15:9

□□□□□□□□□□:

- سترونج: H3948, G13190, G13220, G20850

تعهد

□□□□□□□:

يشير مصطلح "تعهد" إلى الوعد الرسمي والجاد بفعل شيء ما أو إعطاء شيء ما

- في العهد القديم، تعهد مسؤولو إسرائيل بالولاء للملك داود.
- يمكن ترجمة "تعهد" إلى "التزام رسمي" أو "وعد قوي".
- يمكن أن يشير مصطلح "عربون" أيضاً إلى شيء يُعطى كضمان أو وعد بأن الدين سيتم سداده.
- سيتم إعادة الشيء المُعطى كرهن إلى صاحبه عند الوفاء بالوعد.
- يمكن ترجمة "تعهد" بطرق مختلفة مثل "وعد جاد"، أو "التزام رسمي" أو "ضمان" أو "تأكيد رسمي حسب السياق.

(انظر أيضاً: وعد، قسم، نذر)

- ### تعليم
- :
- تشير مصطلحات "تعليم" و "تعليمات" إلى إعطاء توجيهات محددة حول ما يجب القيام به.
 - إن "إعطاء التعليمات" يعني إخبار شخص ما بشكل محدد بما يجب عليه فعله.
 - عندما أعطي يسوع الخبر والسمك للتلاميذ لتوزيعها على الشعب، أعطاهما تعليمات محددة حول كيفية القيام بذلك.
 - يمكن ترجمة مصطلح "تعليم"، بحسب السياق، أيضاً إلى "إخبار" أو "توجيه" أو "تعليم" أو "إعطاء تعليمات لـ".
 - يمكن ترجمة مصطلح "تعليمات" إلى "توجيهات" أو "تفسيرات" أو "ما طلب منك أن تتعلم".
 - عندما يعطي الله التعليمات، يتم أحياناً ترجمة هذا المصطلح إلى "وصايا" أو "أوامر".

(انظر أيضاً: أمر, مرسوم, يعلم)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [كورنثوس 2:5-5:4](#)
- [خروج 22:26](#)
- [تكوين 18:38-17](#)
- [نحريا 29:10-28](#)
- [أخبار الأيام 1:48](#)
- [دانياel 13:12](#)
- [إرميا 11:43](#)
- [بشوش 2:18](#)
- [عدد 28-27:4](#)
- [مزامير 55:78](#)

□□□□□□ □□□□□□:

H0781، H2254، H2258، H5667،
H5671، H6148، H6161، H6162

□□□□□□ □□□□□□:

H2506، H3335، H4487، H4941،
H5157، H5307، H5414، H5596،
H5975، H6485، H7760، G33070

تعين

□□□□□□:

يشير مصطلح "تعين" أو "معين" إلى تكليف شخص ما بمهمة محددة
أو تخصيص شيء ليتم توفيره لشخص أو أكثر

تقدير الدقيق

□□□□□□:

كانت "تقدير الدقيق" ذبيحة الله على شكل حبوب أو خبز مصنوع من
دقيق الحبوب

- يشير مصطلح "النقدمة" إلى الحبوب التي تم طحنها
لتتصير دقيق
- كان يُخلط الدقيق بالماء أو الزيت لصنع خبز مستو
وأحياناً كان يتم دهن الزيت فوق الخبر
- عادةً ما كانت هذه النقدمة تقدم مع تقديم المحرقة

(انظر أيضاً: تقديم المحرقة، الحبوب، التضحية)

(اقتراحات الترجمة: ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: تعين، صموئيل، شاول (العهد القديم))

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [حزقيال 31-30:44](#)
- [يوئيل 14:2](#)

□□□□□□ □□□□□□:

H4503، H8641

تقرير

□□□□□□:

يعني مصطلح "تقرير" إخبار الناس عن حدوث أمرٍ ما، غالباً مع إعطاء
تفاصيل حول ذلك الحدث. "التقرير" هو ما يُبلغ به ويمكن أن يكون شفهيًّا
أو مكتوبًا.

- يمكن أيضاً ترجمة "تقرير" إلى "أخير" أو "ashraf". أو "أخير التفاصيل".
 - يمكن ترجمة التعبير "لا تبلغ أحداً بهدا" إلى "لا تحدث عن هذا مع أي شخص" أو "لا تخبر أحداً عن هذا".
 - يمكن أن تشمل طرق ترجمة "تقرير" على "شرح" أو "قصة" أو "سرد مفصل"، هذا يتوقف على السياق.
- □□□□□ :
- [أعمال 23:5-22](#)
 - [يوحنا 12:38](#)
 - [لوقا 5:15](#)
 - [لوقا 8:34-35](#)
 - [متى 28:15](#)
- □□□□□ :
- H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, H8089, G01890, G01910, G03120, G05180, G09870, G12250, G13100, G18340, G20360, G21630, G30040, G30560, G31400, G33770

تقايد

□□□□□□□:

يشير مصطلح "تقايد" إلى عادة أو ممارسة يحافظ عليها الناس عبر الزمن، و يتم نقلها إلى الأجيال اللاحقة.

-

غالباً ما تشير كلمة "التقايد" في الكتاب المقدس إلى التعاليم والممارسات التي وضعها الناس، وليس إلى شرائع الله، ويوضح هذا في تعبير "وصايا آللّٰس" أو "تقايد آللّٰس".

إن عبارات مثل "تقايد الشيوخ" أو "تقايدات أبياتي" تشير تحديداً إلى العادات والممارسات اليهودية التي أضافها القادة اليهود على مر الزمن إلى الشرائع التي أعطاها الله لبني إسرائيل من خلال موسى. وعلى الرغم من أن هذه التقليد المضافة لم تكن من عند الله إلا أن الناس كانوا يعتقدون أنهم عليهم طاعتها حتى يكونوا أبرار.

-

استخدم الرسول بولس مصطلح "التقايد" بطريقة مختلفة للإشارة إلى التعاليم المتعلقة بالممارسة المسيحية التي جاءت من عند الله والتي علمها هو والرسل الآخرون للمؤمنين الجدد.

-

في العصور الحديثة، توجد العديد من التقليدات المسيحية التي لم تذكر في الكتاب المقدس، بل هي نتاج للعادات والممارسات المقبولة على مر التاريخ. لذلك يجب دائمًا تقييم هذه التقليدات في ضوء ما يعلمه لنا الله في الكتاب المقدس.

-

انظر أيضاً: رسول، يؤمن، مسيحي، أجداد، جيل، يهودي، ناموس)
(موسى

□□□□□ □□□□□ :

- [تسالونيكي الثانية 9:6-9](#)
- [كولوسي 2:8](#)
- [غلاطية 1:14-13](#)
- [مرقس 7:2](#)
- [متى 15:3](#)

□□□□□□□ □□□□□□□ :

• [ج38620: سترونچ](#)

تفقى

□□□□□□□:

يُستخدم مصطلح "تفقى" لوصف شخص يتصرف بطريقة تُكرِّم الله وتُظہر من هو الله. "التفوی" هي الصفة التي تُكرِّم الله من خلال عمل مشيئة.

- الشخص الذي يتمتع بشخصية تقىٰ سُيُّظِرْ ثَمَارُ الرُّوحُ الْقَدْسُ، مثُلُ الْمُحَبَّةَ، وَالْفَرَحَ، وَالسَّلَامَ، وَطُولُ الْأَنَاءَ، وَاللَّطْفَ، وَالْعَفْفَ.
- ظَهَرَ صَفَّةُ التَّقْوَىٰ أَنَّ النَّاسَ يَكُونُونَ بِالرُّوحِ الْقَدْسِ وَيُطِيعُهُ.
- المصطلحات "غير تقىٰ" و "بلا إله" تصف الأشخاص الذين يتمنون على الله. إن العيش بطريقة شريرة، دون التفكير في الله، يُسمى "عدم التقىٰ" أو "الإلحاد".
- معانى هذه الكلمات متشابهة جدًا. ومع ذلك، قد تصف المصطلحات "ملحد / بلا إله" و "الإلحاد" حالة أكثر تطرفاً حيث لا يعترف الأشخاص أو الشعوب حتى بوجود الله أو حقه في سلطانه.
- يُعلن الله الدينونة والغضب على الأشخاص الذين هم بلا إله، وعلى كل من يرفضه ويرفض طرقه.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- [أيوب 27:10](#)
- [أمثال 11:9](#)
- [أعمال الرسل 12:3](#)
- [تيموثاوس 1:11-9](#)
- [تيموثاوس 4:17](#)
- [تيموثاوس 3:212](#)
- [عبرانيين 12:17-14](#)
- [عبرانيين 11:7](#)
- [بطرس 4:18](#)
- [يهودا 1:16](#)

- يمكن ترجمة عبارة "التقىٰ" إلى "أنقياء" أو "أشخاص يطعون الله". (انظر: صفة اسمية)
- يمكن ترجمة الصفة "تقىٰ" إلى "مطيع لله" أو "بار". أو "يرضي الله".
- يمكن ترجمة عبارة "بطريقة إلهية" إلى "بطاعة الله". أو "بأفعال وكلمات ترضي الله".
- طرق ترجمة كلمة "التقىٰ" يمكن أن تشمل التصرف بطريقة ترضي الله" أو "طاعة الله" أو "العيش بطريقة بارة".
- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة مصطلح "غير تقىٰ" إلى "لا يرضي الله" أو "غير أخلاقي" أو "يعصي الله".
- المصطلحات "ملحد / بلا إله" و "الإلحاد" تعني حرفيًا أن الأشخاص هم "بدون الله" أو "لا يفكرون في الله". أو "يتصرفون بطريقة لا تعرف بالله".
- طرق أخرى لترجمة "عدم التقىٰ" أو "الإلحاد" يمكن أن تكون "الشر" أو "الشرير" أو "التمرد على الله".

(انظر أيضًا الشر، الإكرام، الطاعة، البار)

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- H0430, H1100, H2623, H5760, H7563, G05160, G07630, G07640, G07650, G21240, G21500, G21520, G21530, G23160, G23170 سترونج

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:
يشير مصطلح "تلميذ" إلى شخص يقضي وقتاً طويلاً مع معلم، يتعلم من شخصية ذلك المعلم و تعاليمه

- كان يُطلق على الأشخاص الذين تبعوا يسوع، وكانوا "يسمعون إلى تعاليمه ويطيعونها، كلمة "تلמידه".

● كان ليوحنا المعمدان أيضًا تلاميذ.

● خلال خدمة يسوع، كان هناك العديد من التلاميذ الذين تبعوه واستمعوا إلى تعاليمه.

● اختار يسوع اثني عشر تلميذًا ليكونوا أتباعه المقربين؛ هؤلاء الرجال أصبحوا معروفين باسم "الرسل".

● استمر يُعرف الاثني عشر رسولاً ليسوع بلقب "التلميذ" أو "الاثني عشر".

● قبل الصعود إلى السماء بقليل، أمر يسوع تلاميذه بتعليم الآخرين كيف يصبحون هم أيضًا تلاميذ ليسوع أيضًا.

● أي شخص يؤمن بيسوع ويطيع تعاليمه يُطلق عليه تلميذ يسوع.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

● يمكن ترجمة مصطلح "تلמיד" بكلمة تعني "تابع" أو "طالب" أو "تلميذ" أو "متعلم".

● تأكد من أن الترجمة لهذا المصطلح لا تشير فقط إلى طالب يتعلم في الفصل الدراسي.

● يجب أن تكون ترجمة هذا المصطلح مختلفة أيضًا عن ترجمة "رسول".

● أيضاً: رسول، يؤمن، يسوع، يوحنا (المعمدان)، الاثني عشر).

(انظر أيضًا: رسول, يؤمن, يسوع, يوحنا (المعلمان), الثاني عشر)

كلمة "يميز" تعنى القدرة على فهم شيء ما، لاسيما القدرة على الحكم على صحة أو خطأ أمر ما.

- أعمال 1:6
- أعمال 9:26
- أعمال 11:6
- أعمال 14:2
- يوحنا 13:3
- لوقا 40:6
- متى 3:11
- متى 26:33
- متى 27:64

- أعطى (يسوع) الخبز لتلاميذه ليعطوهها 30: **للناس**. استمر التلاميذ في توزيع الطعام، ولم ينفد أبداً
- بعد حوالي ثلاثة سنوات من بدء يسوع في 38: **العظة والتعليم علّا**، أخبر يسوع تلاميذه أنه يريد الاحقاق بذلك الفصح معهم في أورشليم، وأنه سيُقتل هناك.
- ثم ذهب يسوع مع تلاميذه إلى مكان يسمى 11: **جثسيمانى**. أخبر يسوع تلاميذه أن يصلوا لكي لا يدخلوا في تجربة
- قال يسوع لتلاميذه، "أعطي لي كل سلطان 10: **في السماء وعلى الأرض**. فاذهبو، اعملوا تلاميذه من جميع الشعوب بتعزيزهم باسم الآب والابن والروح القدس، وتعليمهم أن يطغوا كل ما أمرتكم به"

• سترون: H3928, G31000, G31010,
G31020

- يشير مصطلح "تمييز" إلى الفهم، واتخاذ القرارات بحكمة بخصوص موضوع معينه. يعني أن يكون لديك الحكم، والحكم الصائب

A horizontal sequence of 20 empty square boxes, followed by a colon, used for a list item.

- اعتماداً على السياق، يمكن أيضاً ترجمة "تمييز" إلى "فهم" أو "معرفة الفرق بين" أو "الفصل ما بين" الخير والشر" أو "الحكم حكماً صائبًا على" أو "فهم الصواب من الخطأ".

- يمكن ترجمة "تمييز" إلى "استيعاب وفهم" أو "القدرة على الفصل بين الخير والشر".

(انظر أيضًا: القاضي، الحكيم)

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, intended for handwritten responses or drawings.

- ملوك 19:7
 - تكوين 41:33
 - أمثال 1:5
 - مزامير 19:12

- سترونغ: H0995, H2940, H4209, H5234,
H8085, G03500, G12520, G12530,
G29240

تولی

1

- تشير مصطلحات "التماس" و "التوسل" إلى طلب شخص ما بشكل عاجل للقيام بشيء ما. "التوسل" هو طلب عاجل

- في الغالب يشير التوسل إلى أن الشخص يشعر بحاجته الشديدة للمساعدة أو يرغب بشدة في الحصول عليها.

- يمكن للناس أن يتسلوا أو يقدموا تضرع عاجل إلى الله طالبين الرحمة أو ليطلبوا منه أن يمنحهم شيء ما بسواء لأنفسهم أو لشخص آخر

- "طرق أخرى لترجمة هذا يمكن أن تشمل "استجادة أو "التهالك" أو "طلب عامل"

- يمكن أيضًا ترجمة مصطلح "التوسل" كـ"طلب عالٍ" أو "حيث قوى"

- تأكّد من أن السياق واضح بأن هذا المصطلح لا يشير إلى استهداfe المال.

:

بائیں ہے

- كان هناك عدة رجال في العهد القديم يحملون اسم ”ثوبال“
 - كان رجل واحد اسمه ثوبال أحد أبناء يافث
 - كان هناك رجل اسمه ”ثوبال- فابين“ وهو ابن لامك ونسل قابيين
 - كان ثوبال أيضًا اسم مجموعة من الناس الذين ذكرهم الأنبياء اشعياء وحزقيال

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

- انظر أيضًا: قابين، نسل، حزقيال، إشعيا، يافث، لامك، مجموعة من الناس، النبي

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, intended for handwritten responses or drawings.

- أخبار الأيام ١: ١٥
 - حزقيال ٢٧: ١٣-١٢
 - تكوين ١٠: ٥-٢

A horizontal row of twelve empty square boxes, intended for children to write their names in, likely as part of a classroom activity.

سُنْنَةٌ وَسُنْنَةٌ H8422, H8423

A horizontal row of 15 empty square boxes, likely for grading student responses.

- كورنثوس 8:3-5
 - قضاء 6:31
 - لوقا 4:39
 - أمثال 18:17

- سترونج: H1777, H2603, H3198, H4941,
H4994, H6279, H6293, H6664, H6419,
H7378, H7379, H7775, H8199, H8467,
H8469, G11890, G17930, G20650,
G38700

توبّل

مُصطلح "توسّل" يعني أن تطلب شيئاً من شخص ما بالاحاج

- غالباً ما يتولى الناس أو يتضرر عون عندما يحتاجون بشدة إلى شيء ما، لكنهم لا يعرفون ما إذا كان الشخص الآخر سيعطيهم ما يطلوبونه.
 - يمكن ترجمة هذا المصطلح، بحسب السياق، إلى "يتضرر" أو "يطلب بالاحاح".
 - أيضاً: يتضرر ع.

- أرسل الله الصفادع في جميع أنحاء أرض مصر. فتوسل فرعون إلى موسى ليرفع الصفادع

● إبادي الملك العبد وقال، "ألهي العبد الشرير" 29: 8

● لقد تركت لك دينك لأنك توسلت (طلبتك) إلى توسل الشياطين إلى يسوع قائلين، "من 32: 7
فضلك لا ترسلنا خارج هذه المنطقه!" وكان هناك قطيع من الخنازير يرعى على تلة قريبة. لذلك توسلت (طلبتك) الشياطين إلى يسوع قائلين، "من 32: 8
فضلك دعنا نذهب إلى الخنازير بدلاً من ذلك"

● الرجل الذي كان به الشياطين توسل إلى يسوع ليذهب معه.

A horizontal row of eleven empty square boxes, likely for student responses or grading.

سُتْرُونِج

تہ ما

□ □ □ □ □ .

كان توما واحداً من الاثني عشر رجلاً الذين اختارهم يسوع ليكونوا تلاميذه ثم رسله لاحقاً. وكان يُعرف أيضاً باسم "ديديموس"، والذي يعني "الثور".

● قرب نهاية حياته على الأرض، أخبر يسوع تلاميذه بأنه ذاهب إلى الآب وسيُعد لهم مكاناً ليكونوا معه حيث يكون. فسألته توماً كيف يمكنهم أن يعرفوا الطريق للوصول إلى هناك، ماداموا لا يعلمون إلى أين هو ذاهب.

بعد موت يسوع و قيامته، قال توما إنه لن يؤمن أن يسوع قد قام بالفعل إلا إذا أبصر بعينيه و لمس آثار جروح يسوع ●

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: الرسول, التلميذ, الله الآب, الائتني عشر)

□ □ □ □ □ □ ;

• أعمال الرسل 1: 12-14

• ١٦-١٥: حنا يو

لهم قاتل

• ١٩-١٧: ٣٧

4-2-10 متن

A horizontal row of twelve empty square boxes, likely for student responses or grading.

G23810 • ستر و نج

تذکرہ

□ □ □ □ □ :

كان تيكيكس واحداً من رفقاء بولس في خدمة الإنجيل.

- رافق تيخيكس بولس الرسول في واحدة على الأقل من رحلاته التبشيرية إلى آسيا.
 - "كان بولس يصفه بأنه "الحبيب" و "الأمين".
 - حمل تيخيكس رسائل بولس الرسول إلى أفسس وإلى كله سر.

(اقترابات الترجمة: كفالة ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: آسيا حسب كولومس، أفسس، أمين، الشارة خادمة)

کو لو سے

- □□□□: •
تيموثاوس الثانية 4:11-13 •
كولوسي 4:9 •
تيطس 3:12 •

□□□□□□ □□□□□□: •
G51900: سترونوج •

تيطس

- : •
 كان تيطس من أصل أمريكي. وقد تم تدريبه على يد بولس ليكون قائدًا في الكنيسة الأولى. •
 إن رسالة بولس الرسول إلى تيطس هي أحد أسفار العهد الجديد. •
 في هذه الرسالة، أوصى بولس تيطس بأن يقيم شيوخًا للكنائس في جزيرة كريت. •
 يذكر بولس تيطس ، في بعض رسائله الأخرى إلى المؤمنين ، على أنه كان شخصًا يعزّيه ويفرّحه.

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: تقدير، يؤمن، كنيسة، ختان، كريت، شيخ، تعزية، تعليم، خادم)

- كان والد تيموثاوس يونانيًا، لكن كانت جدته لرئيسه ووالدته أفنديكي يهوديتين مؤمنتين بال المسيح.
 - عين بولس مع الشيوخ تيموثاوس رسمياً للخدمة بوضع أيديهم عليه والصلة من أجله.
 - ثمة سفراء في العهد الجديد (تيموثاوس الأولى وتيموثاوس الثانية) من الرسائل التي كتبها بولس لتقديم الإرشاد لتيموثاوس كقائد شاب للكنائس المحلية.
- (اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: تعين، يؤمن، كنيسة، يوناني، قيسس الكنيسة)

□□□□□□ □□□□□□: •

- تسالونيكي الأولى 3:2 •
تيموثاوس الأولى 1:2 •
أعمال الرسل 16:3 •
كولوسي 1:1 •
فليمون 1:1 •
فيليبي 1:1 •
فيليبي 2:19 •

□□□□□□ □□□□□□: •

G50950: قاموس سترونوج •

□□□□□□ □□□□: •

- تيموثاوس الثانية 4:10 •
غلاطية 2:1-2 •
غلاطية 2:3-5 •
تيطس 4:1 •

□□□□□□ □□□□□□: •
G51030: سترونوج •

تين

□□□□□□: •

التين هو فاكهة صغيرة، ولينة، وحلوة تنمو على الأشجار. و عند نضوجها، يمكن أن يكون لثمرتها ألوان مختلفة، منها النبي، والأصفر و البنفسجي.

كان تيموثاوس شاباً من لستة. انضم لاحقاً إلى بولس في عدة رحلات تبشيرية وساعد في رعاية مجتمعات مؤمنين جديدة.

تيموثاوس

□□□□□: •

- يمكن أن يصل ارتفاع أشجار التين إلى ستة أمتار كما توفر أوراقها الكبيرة ظلاً جيداً. و يبلغ طول الثمرة حوالي 5-3 سنتيمترات.
- استخدم آدم وحواء أوراق التين ليصنعا لأنفسهما ملابس بعد أن أخطأ.
- يمكن تناول التين طازجاً أو مطبوخاً أو مجففاً. كما يقوم بعض الناس بقطيعه إلى قطع صغيرة وضغطه على شكل أقراص لتناوله لاحقاً.
- في أزمنة الكتاب المقدس، كان التين مهمّاً كمصدر للطعام والدخل.
- كثيراً ما يتم ذكر وجود أشجار التين المثمرة في الكتاب المقدس كعلامة على الازدهار والرخاء.
- استخدم يسوع شجرة التين عدة مرات كمثال ليعلم تلاميذه بعض الحقائق الروحية.

□□□□□□ □□□□:

- ج حقوق 3: 17 ●
- يعقوب 3: 12 ●
- لوقا 13: 7 ●
- مرقس 11: 4 ●
- متى 7: 17 ●
- متى 21: 18 ●

□□□□□□ □□□□□□:

- سترونج H1061, H1690, H6291, H8384,
G36530, G48080, G48100